

Digitálny bezdrôtový telefón

Model **KX-TGK210FX**



***Pred prvým použitím si prečítajte časť
„Príprava”, str. 10.***

Ďakujeme, že ste sa rozhodli kúpiť si výrobok spoločnosti Panasonic.

Pred uvedením telefónu do činnosti si prečítajte tento návod na obsluhu. Návod si odložte pre prípad potreby v budúcnosti.

Pred prvým použitím je potrebné najprv zadať nastavenie krajiny, aby vyhovovalo miestu, v ktorom sa uvádza do činnosti (str. 28). Podľa potreby si môžete zmeniť jazyk indikácií displeja (str. 14).

Zariadenie je možné používať v SR pri splnení podmienok všeobecného povolenia VPR-05/2012.

Úvod

Informácie o príslušenstve	3
Všeobecné informácie	4
Grafické značky nahrádzajúce nápisy na predmetoch a ich popis	5

Dôležité informácie

V záujme Vašej bezpečnosti	6
Dôležité bezpečnostné pokyny	7
Optimálna činnosť zariadenia	7
Ďalšie informácie	8
Technické údaje	9

Príprava

Nastavenie	10
Ovládacie prvky	12
Ikony na displeji	13
Zapnutie a vypnutie	14
Nastavenie jazyka	14
Dátum a čas	14
Ďalšie nastavenia	15

Uskutočňovanie/prijímanie hovorov

Uskutočňovanie hovorov	16
Prijímanie hovorov	16
Užitočné funkcie počas volania	16
Interkom	18
Blokovanie tlačidiel	18

Telefónny zoznam

Telefónny zoznam	19
Rýchla voľba	20

Programovanie

Menu	21
Upovedomenie (alarm)	24
Režim NERUŠIŤ	25
Blokovanie obťažujúcich hovorov	26
Ďalšie nastavenia	27
Registrácia zariadenia	28

Služba zobrazenia ID volajúceho

Používanie služby zobrazenia ID volajúceho	30
Zoznam volajúcich	30

Užitočné informácie

Služba hlasovej pošty	32
Zadávanie znakov	32
Hlásenie chyby	34

Riešenie problémov	34
Vyhlásenie o zhode	38

Register

Register	39
----------------	----

Informácie o príslušenstve

Dodávané príslušenstvo

Č.	Príslušenstvo/označenie	Počet kusov
①	Sieťový adaptér/PNLV226CE	1
②	Šnúra telefónnej linky	1
③	Nabíjateľné batérie*1	2
④	Kryt prenosnej jednotky	1

*1 Informácie o výmene batérií sú uvedené na str. 3.



Doplňkové, resp. náhradné príslušenstvo

Informácie o dostupnosti príslušenstva vám poskytne najbližší predajca Panasonic.

Súčasť príslušenstva	Číslo modelu/specifikácia
Nabíjateľné batérie*1	Typ batérií: – nikelmetalhydridové (Ni-MH) – 2 x AAA (R03) pre každú prenosnú jednotku – 1,2 V – minimálna kapacita 550 mAh
Regeneračný zosilňovač DECT komunikácie	KX-A405, KX-A406

*1 Náhradné batérie môžu mať inú kapacitu než dodávané batérie.
Odporúčame vám používať nabíjateľné batérie Panasonic.

Ďalšie informácie

- Zmena konštrukčného riešenia, dizajnu a technických parametrov vyhradená.
- Ilustrácie použité v tomto návode na obsluhu sa môžu od skutočného zariadenia mierne líšiť.

Pre Vašu informáciu:

- Zariadenie KX-TGK210 si môžete kúpiť samostatne a používať ho ako doplnkovú prenosnú jednotku. Prenosnú jednotku najprv odhláste z dodatočne dokúpenej základne (str. 29), a potom ju znova zaregistrujte k základni, ktorá sa práve používa (str. 28).
Dodatočná základňa, slúžiaca ako nabíjačka.
 - K ďalšej základni telefónny kábel pripájať nemusíte.
 - [●] ďalšej základne nie je k dispozícii.

Všeobecné informácie

- Toto zariadenie je určené na prevádzku v analógových telekomunikačných sieťach Českej republiky, Slovenska, Estónska, Lotyšska, Litvy, Chorvátska, Slovinska, Rumunska a Bulharska.
- V prípade problémov sa obráťte v prvom rade na svojho predajcu.
- Ak chcete zariadenie použiť v iných krajinách, obráťte sa na dodávateľa zariadenia.

Vyhlasenie o zhode:

- Spoločnosť Panasonic Corporation vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu (KX-TGK210) je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Celé znenie vyhlásenia o súlade s predpismi EÚ je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese:

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Kontakt na autorizovaného zástupcu:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Informácie o ekologickom dizajne

Informácie o ekologickom dizajne podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1275/2008, ktoré bolo novelizované nariadením Komisie (EÚ) č. 801/2013. Od 1. januára 2015.

Navštívte stránku: <http://www.ptc.panasonic.eu/erp>

Kliknite na možnosť [Downloads]

→ Energy related products information (Public)

Spotrebu energie v sieťovom pohotovostnom režime a príslušné pokyny nájdete na uvedenej webovej stránke.

Grafické značky nahrádzajúce nápisy na predmetoch a ich popis

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Striedavý prúd (A.C.)		Trieda ochrany II (zariadenie, v ktorom ochranu pred elektrických šokom zabezpečuje dvojité izolácia alebo zosilnená izolácia.)
	Jednosmerný prúd (D.C.)		„ZAPNUTÉ“ (prúd)
	Ochranný vodič		„VYPNUTÉ“ (prúd)
	Ochranné uzemnenie		Stand-by (prúd)
	Funkčné uzemnenie		„ZAPNUTÉ“/„VYPNUTÉ“ (prúd; push-push)
	Vhodné na použitie len vo vnútorných priestoroch		Pozor, riziko elektrického šoku

Záznamy pre Vás

Pre prípad záručnej opravy Vám odporúčame, aby ste si poznamenali nasledujúce údaje.

Sériové číslo	Dátum kúpy
(uvedené na spodnej strane základne)	
Obchodný názov a adresa predajcu	

Sem si pripnite doklad o nákupe.

V záujme Vašej bezpečnosti

Aby nedošlo k vážnemu zraneniu, úmrtiu a poškodeniu majetku, pred prvým uvedením tohto zariadenia do činnosti si dôkladne prečítajte túto časť, aby ste ho vedeli ovládať správne a bezpečne.

VÝSTRAHA

Pripojenie k napájaciemu zdroju

- Používajte len zdroj, ktorého parametre vyhovujú údajom uvedeným na zariadení.
- Zásuvky a predlžovacie šnúry nepreťažujte. Mohlo by to spôsobiť požiar alebo zasiahnutie osôb elektrickým prúdom.
- Sieťový adaptér a zástrčku dôkladne zapojte do zásuvky sieťového napájania. Inak by mohlo dôjsť k zasiahnutiu osôb elektrickým prúdom a/alebo k vyžiareniu nadmerného tepla, ktoré by mohlo spôsobiť vznik požiaru.
- Zo sieťového adaptéra a zástrčky pravidelne odstraňujte prach a podobné nečistoty tak, že vytiahnete zástrčku zo zásuvky sieťového napájania a poutierate ju suchou handričkou. Usadený prach môže v dôsledku zvýšenej vlhkosti spôsobiť skrat a vznik požiaru.
- Ak sa zo zariadenia šíri dym, nezvyčajný zápach alebo neobvyklý zvuk, odpojte ho od zdroja napájania. Takéto príznaky môžu viesť k vzniku požiaru alebo zasiahnutiu osôb elektrickým prúdom. Dohliadnite na to, aby zariadenie prestalo dymiť, a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Ak dôjde k poškodeniu krytu a odhaleniu vnútorných častí, odpojte zariadenie od zdroja napájania a nedotýkajte sa jeho vnútorných častí.
- Nikdy sa nedotýkajte zástrčiek mokrymi rukami. Hrozí nebezpečenstvo zasiahnutia osôb elektrickým prúdom.

Umiestnenie

- Aby nedošlo k vzniku požiaru alebo zasiahnutiu osôb elektrickým prúdom, nevystavujte toto zariadenie účinkom dažďa ani inému typu vlhkosti.
- Toto zariadenie neumiestňujte a nepoužívajte v blízkosti automaticky ovládaných zariadení, akými sú automatické dvere a systémy

požiarnych poplachov. Rádiové vlny, ktoré vysiela tento produkt, môžu spôsobiť nesprávnu činnosť takéhoto zariadenia, a to môže mať za následok nehodu.

- Dbajte na to, aby sa šnúra sieťového adaptéra alebo telefónnej linky nadmerne nenatáhovala, neohýbala a nedostala pod ťažké predmety.

Bezpečnostné pokyny

- Pred čistením odpojte toto zariadenie od zdroja sieťového napájania. Nepoužívajte tekuté ani aerosólové čistiace prostriedky.
- Zariadenie nerozoberajte.
- Dbajte na to, aby sa zástrčka telefónnej šnúry nedostala do styku so žiadnou tekutinou (saponátom, čističom a podobne), ani aby nenavlhla a nebola mokrá. Mohlo by to spôsobiť požiar. Ak sa zástrčka telefónnej šnúry dostane do styku s vlhkosťou, ihneď ju odpojte od zásuvky telefónnej linky a prestaňte používať.

Medicínske aspekty

- Ak máte nejakú osobnú zdravotnú pomôcku, ako je napríklad kardiosťimulátor alebo načúvacie zariadenie, obráťte sa na výrobcu a informujte sa, či je adekvátne tienená a chránená pred pôsobením externej RF (rádiovýfrekvenčnej) energie. (Zariadenie pracuje na frekvencii od 1,88 GHz do 1,90 GHz a vysokofrekvenčný výkon prenosu je 250 mW (max.).)
- Ak Vás v zdravotníckych zariadeniach vyzývajú, aby ste takýto produkt nepoužívali, riadte sa príslušnými pokynmi. Nemocnice a zdravotnícke zariadenia využívajú aj zariadenia, ktoré môžu byť citlivé na pôsobenie externej RF energie.

UPOZORNENIE

Umiestnenie a inštalácia

- Telefón nikdy nezapájajte počas búrky.
- Ak konektory telefónnych liniek nie sú špeciálne určené do vlhkého prostredia, nikdy ich neinštalujte do vlhkého prostredia.
- Ak telefónna linka na rozhraní so sieťou nie je odpojená, nikdy sa nedotýkajte nezaizolovaných telefónnych vodičov ani koncoviek.
- Pri inštalácii a modifikácii telefónnych liniek je nutná zvýšená opatrnosť.

- Sieťovým adaptérom odpájame zariadenie od elektrickej siete. Zariadenie preto umiestnite do blízkosti ľahko prístupnej sieťovej zásuvky.
- Telefón neumožňuje uskutočňovať hovory v nasledujúcich prípadoch:
 - ak sú batérie v prenosnej jednotke vybité alebo opotrebované,
 - ak nastane výpadok v napájaní.
 - ak sú zablokované tlačidlá.

Batérie

- Odporúčame používať typ batérií uvedený na str. 3. **POUŽÍVAJTE VÝHRADNE nabíjateľné batérie Ni-MH veľkosti AAA (R03).**
- Nepoužívajte súčasne staré a nové batérie.
- Batérie neatvárajte ani inak neupravujte. Mohol by z nich vytecť elektrolyt, ktorý má leptavé účinky a pri zasiahnutí pokožky alebo očí spôsobuje poleptanie. Elektrolyt je toxický a v prípade prehltnutia môže byť nebezpečný.
- Pri manipulácii s batériami dajte na zvýšenú opatnosť. Dbajte na to, aby sa kontakty batérií nedostali do styku s predmetmi z elektricky vodivého materiálu, akými sú napríklad prstene, náramky alebo kľúče, pretože by sa batérie a/alebo vodivé materiály mohli nadmerne zahriať a spôsobiť popáleniny.
- Batérie, ktoré sa dodávajú s týmto zariadením, alebo ktoré sú určené pre toto zariadenie, nabíjajte len v súlade s pokynmi a obmedzeniami uvedenými v tejto príručke.
- Na nabíjanie batérií používajte len kompatibilnú základňu (alebo nabíjačku). Základňu (alebo nabíjačku) neupravujte ani ju nepoužívajte iným spôsobom, ako je uvedené v tomto návode na obsluhu. V opačnom prípade by batérie mohli zväčšiť svoj objem alebo explodovať.

Dôležité bezpečnostné pokyny

Aby nedošlo k vzniku požiaru, zasiahnutiu osôb elektrickým prúdom ani k zraneniam, pri činnosti tohto zariadenia musia byť dodržiavané základné bezpečnostné pravidlá:

1. Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody, napríklad pri vani, umývadle, kuchynskom dreze alebo v práčovni, vo vlhkých suterénoch a pivniciach alebo pri bazéne.

2. Počas búrky nepoužívajte telefón (iného druhu, než je bezšnúrový telefón). Hrozí nepriame nebezpečenstvo zasiahnutia bleskom.
3. Na ohlásenie unikajúceho plynu nepoužite telefón v blízkosti úniku.
4. Používajte výhradne napájací kábel a batérie, ktoré sú uvádzané v tomto návode. Batérie nevhadzujte do ohňa. Mohli by explodovať. Zistite si miestne nariadenia a prípadné špeciálne pokyny týkajúce sa zneškodnenia a likvidácie.

TENTO NÁVOD SI ODLOŽTE.

Optimálna činnosť zariadenia

Umiestnenie základne a ochrana pred rušením

Základňa a ďalšie kompatibilné zariadenia Panasonic využívajú na vzájomnú komunikáciu rádiové vlny.

- Aby nedochádzalo k rušeniu pri komunikácii a bol zaistený čo najväčší dosah, základňu umiestnite:
 - na pohodlné, vyššie miesto do stredu interiéru tak, aby medzi prenosnou jednotkou a základňou neboli prekážky,
 - mimo rušivého vplyvu elektrospotrebičov, ako sú napríklad televízne a rozhlasové prijímače, počítače, bezšnúrové zariadenia alebo iné telefóny.
 - mimo bezprostredného pôsobenia rádiových frekvenčných vysielateľov, napr. vonkajších antén celulárnych staníc mobilných telekomunikačných sietí (základňu nedávajte na arkier ani do blízkosti okna).
- Dosah a kvalita prenášaného zvuku závisí od podmienok prostredia.
- Ak by bol v danom umiestnení základne príjem neuspokojivý, presuňte základňu na iné miesto s lepším príjmom.

Prevádzkové prostredie

- Toto zariadenie nedávajte do blízkosti elektrospotrebičov, ktoré spôsobujú elektrický šum, napr. k žiarivkám a motorom.
- Chráňte ho pred nadmerným dymom, prachom, vysokou teplotou a vibráciami.
- Nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu.
- Na zariadenie nekladte ťažké predmety.

Dôležité informácie

- Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, odpojte ho od zásuvky sieťového napájania.
- Zariadenie neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla, ako sú napríklad vykurovacie zariadenia, kuchynské spotrebiče atď. Neumiestňujte ho do priestorov, kde je teplota nižšia ako 0 °C a vyššia ako 40 °C. Zariadenie nepoužívajte vo vlhkých priestoroch.
- Maximálny dosah sa môže skrátiť, ak zariadenie využívate na nasledujúcich miestach: v blízkosti prekážok, akými sú kopce, tunely, podzemné priestory, alebo v blízkosti kovových objektov, akými sú kovové ploty a podobné konštrukcie.
- Ak toto zariadenie používate v blízkosti elektrospotrebičov, môže to spôsobovať rušenie. Umiestnite ho ďalej od elektrospotrebičov.

Bežná starostlivosť

- **Vonkajší povrch zariadenia utierajte mäkkou navlhčenou handričkou.**
- Nepoužívajte benzín, riedidlo a abrazívne práškové čistiace prostriedky.

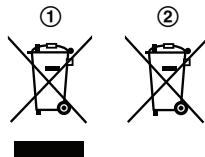
Ďalšie informácie

UPOZORNENIE: Ak bude batéria nahradená batériou nesprávneho typu, hrozí riziko výbuchu. Opatrebované batérie zneškodňujte podľa predpisov.

Informácia o likvidácii, odovzdaní novému vlastníkovi a vrátení zariadenia

- V tomto zariadení môžu byť uložené vaše osobné alebo dôverné informácie. V záujme ochrany súkromia a dôverných informácií odporúčame, aby ste pred likvidáciou, odovzdaním novému vlastníkovi alebo vrátením zariadenia vymazali z pamäte informácie, akými sú údaje telefónneho zoznamu alebo zoznamu volajúcich.

Likvidácia starých zariadení a batérií (len pre Európsku úniu a krajiny s recyklačnými systémami)



Tieto symboly (1, 2) na produktoch, baleniach alebo v príslušných dokumentoch znamenajú, že sa použité elektrické a elektronické zariadenia a batérie nesmú miešať s komunálnym odpadom. V záujme správneho postupu pri zneškodňovaní, ako aj možnosti obnovy a recyklácie odveďte staré produkty a batérie na určené zberné miesta v súlade s platnou národnou legislatívou. Správne zneškodnenie a likvidácia pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie. Ďalšie informácie o zbere a recyklácii získate na miestnom úrade. V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade so štátnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické produkty, kontaktujte, prosím, svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii elektrického a elektronického odpadu v krajinách mimo Európskej únie

Tieto symboly (1, 2) platia iba v Európskej únii. Ak si prajete zlikvidovať tento produkt alebo batériu, kontaktujte, prosím, vaše miestne úrady alebo predajcu a informujte sa o správnej metóde likvidácie.

Poznámka k symbolu batérie

Tento symbol (2) môže byť použitý v kombinácii s chemickou značkou. Chemický symbol určuje obsiahnutú chemickú látku v súlade s príslušnými smernicami ES.

Poznámka k vyberaniu batérií

Prečítajte si časť „Ako odobrať kryt prenosnej jednotky a vybrať batérie“ na str. 11.

Technické údaje

- **Norma:**
DECT (Digital Enhanced Cordless
Telecommunications: zdokonalené digitálne
bezdrôtové telekomunikácie),
GAP (Generic Access Profile: generický profil
prístupu)
- **Frekvenčný rozsah:**
1,88 GHz až 1,90 GHz
- **Výkon RF prenosu:**
Približne 10 mW (priemerný výkon na kanál)
250 mW (max.)
- **Napájanie:**
100–240 V stried., 50/60 Hz
- **Príkon:**
Základňa:
Pohotovostný režim: 0,5 W
Maximum: 2,5 W
- **Prevádzkové podmienky:**
0 °C–40 °C, relatívna vlhkosť vzduchu 20 %–
80 % (suchý)

Nastavenie

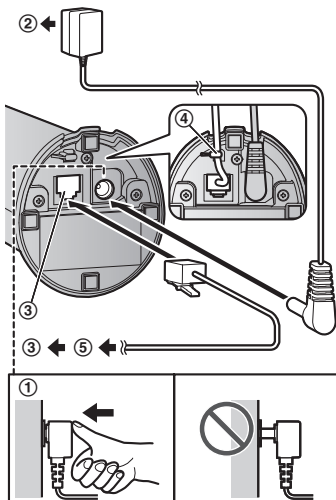
Zapojenie

■ Základňa

- ① Sieťový adaptér pripojte dôkladným zasunutím konektora do zariadenia.
- ② Sieťový adaptér zapojte do zásuvky sieťového napájania.
- ③ Šnúru telefónnej linky pripojte k zariadeniu a potom ku konektoru pre telefónnu linku tak, aby bolo počuť cvaknutie.
- ④ Šnúru zaistíte okolo háčika.
- ⑤ Pre DSL/ADSL služby je potrebný DSL/ADSL filter (nie je súčasťou výbavy).

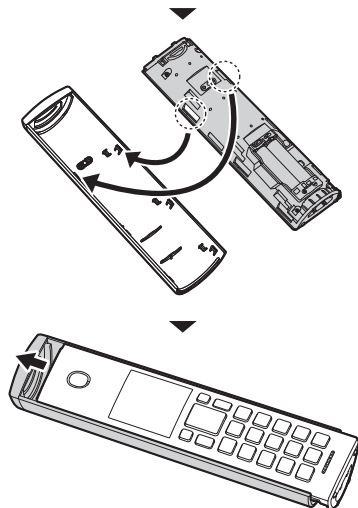
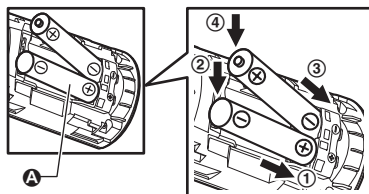
Pre Vašu informáciu:

- Používajte výhradne dodaný sieťový adaptér Panasonic PNLV226CE.
- Používajte výhradne dodanú šnúru telefónnej linky.



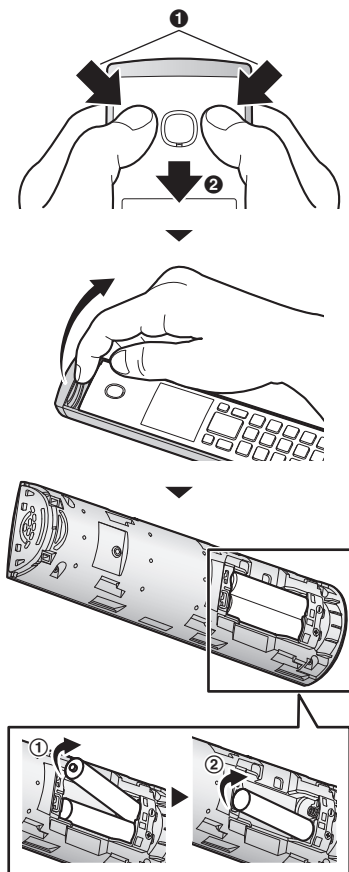
Ako vložiť batérie/založiť kryt prenosnej jednotky

- POUŽÍVAJTE VÝHRADNE nabíjateľné batérie Ni-MH veľkosti AAA (R03) (A).
- NEPOUŽÍVAJTE alkalické, mangánové ani Ni-Cd batérie.
- Skontrolujte a dodržte správnu polaritu (+, -).



- Pri nastavovaní zariadenia postupujte podľa zobrazovaných pokynov.

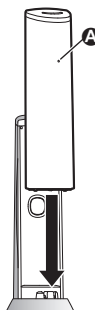
Ako odobrať kryt prenosnej jednotky a vybrať batérie



Nabíjanie batérií

Batérie nechajte nabíjať cca 7 hodín.

- Keď sa slúchadlo položí na základňu, zaznie pípnutie a indikátor správ sa na približne 5 sekúnd rozsvieti (A).



Poznámky k nastaveniam

Poznámky k zapojeniam

- Sieťový adaptér musí byť vždy zapojený. (Sieťový adaptér sa počas prevádzky zahrieva. Je to normálny jav.)
- Sieťový adaptér zapojte do sieťovej zásuvky osadenej v stene alebo na podlahe. Sieťový adaptér nepripájajte do horizontálne orientovanej elektrickej zásuvky smerujúcej do podlahy, ako je napríklad elektrická zásuvka na strop alebo pod stolom, pretože adaptér by následkom vlastnej hmotnosti mohol zo zásuvky vypadnúť.

Výpadok napájania

- Toto zariadenie sa nedá použiť na volanie alebo príjem volaní pri výpadku napájania. Odporúčame k telefónnej linke pripojiť šnúrový telefón, ktorý nevyužíva napájanie cez sieťový adaptér.

Poznámky ku vkladaniu batérií

- Použite priložené nabíjateľné batérie. Na výmenu sa odporúča použiť nabíjateľné batérie Panasonic uvedené na str. 3, 7.

Poznámky k nabíjaniu batérií

- Prenosná jednotka sa počas nabíjania zahrieva. Je to normálny jav.
- Na prenosnej jednotke, základni a nabíjačke raz za mesiac vyčistíte mäkkou suchou handričkou kontakty pre nabíjanie. Pred čistením zariadenia odpojte šnúru sieťového napájania a šnúru telefónnej linky. Ak je zariadenie používané v prostredí s veľkým obsahom prachu, mastnot alebo vlhkosti, čistíte kontakty častejšie.

Úroveň nabitia batérie

Ikona	Úroveň nabitia batérie
	Nabitá Nízka
	Batériu je potrebné nabiť.

Dĺžka prevádzky s napájaním z Ni-MH batérií (dodávané batérie)

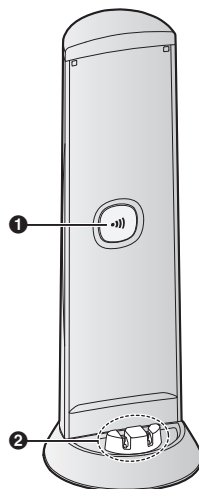
Činnosť	Dĺžka prevádzky
Pri nepretržitom používaní	Max. 18 hodín
V nečinnosti (pohotovostný stav)	Max. 200 hodín

Pre Vašu informáciu:

- Skutočná dĺžka napájania z batérií závisí od spôsobu použitia a od okolitého prostredia.

Ovládacie prvky

Základňa

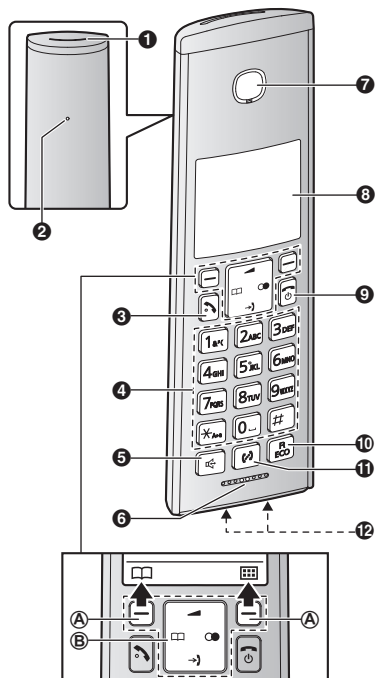


1 (Lokátor)

- Ak chcete zistiť, kde sa nachádza prenosná jednotka, môžete stlačiť .

2 Kontakty pre nabíjanie

Prenosná jednotka

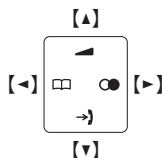


- 1** Reproduktor
- 2** Indikátor prijatého odkazu
- 3** [☎] (Hovor)
- 4** Číselník
- 5** [🔊] (Tlačidlo hlasitého hovoru)
- 6** Mikrofón
- 7** Slúchadlo
- 8** Displej
- 9** [🔌] (Zapnutie/vypnutie)
- 10** [R/ECO]
- R: Nastaviteľné prerušenie (R/flash)
- ECO: Tlačidlová skratka ECO režimu
- 11** [☎] (Interkom)
- 12** Kontakty pre nabíjanie
- Typ ovládania
- Ⓐ Tlačidlá funkcií menu

Stlačením tlačidla funkcií menu sa volí funkcia, ktorá sa uvádza priamo nad ním na displeji.

Ⓑ Navigačný ovládač

Navigačný ovládač má nasledujúce funkcie.



- [▲], [▼], [◀] alebo [▶]: Prezeranie rôznych zoznamov a položiek.
- [▲] alebo [▼] (▲): Nastavovanie hlasitosti zvuku prenášaného cez slúchadlo alebo reproduktor počas hovoru.
- [☎] (Zoznam volajúcich): Zobrazenie zoznamu volajúcich.
- [☎] (Telefónny zoznam): Zobrazenie údajov telefónneho zoznamu.
- [🔌] (Opakovaná voľba): Zobrazenie zoznamu opakovanej voľby.

Ikony na displeji

Indikácie na displeji prenosnej jednotky

Položka	Význam
📶	Stav v rámci dosahu: čím bližšie je prenosná jednotka k základni, tým viac čiarok sa zobrazuje.
📶	Mimo dosahu základne
☎	Prezváňanie, režim interkom (režim internej komunikácie)
🔊	Je zapnutý hlasitý odposluch. (str. 16)
☎	Linka sa práve využíva. • Keď blíkajú pomaly: Hovor je podržaný. • Keď blíkajú rýchlo: Práve prichádza volanie.
☎	Zmeškaný hovor*1 (str. 30)
ECO	Režim ECO je nastavený na možnosť "ECO". (str. 15)

Položka	Význam
	Podsvietenie LCD displeja a tlačidiel je vypnuté. (str. 23)
	Úroveň nabitia batérie
	Je aktivované upovedomenie. (str. 24)
	Je zapnutý režim zachovania súkromia. (str. 23)
	Vyzváňanie je vypnuté. (str. 22)
	Je zapnutý režim NERUŠIŤ. (str. 25)
	Obťažujúci hovor je blokován.*1 (str. 26)
	Prišiel nový odkaz hlasovej pošty.*2 (str. 32)
Aktívna linka	Niektorý účastník práve využíva linku.

*1 Len pre účastníkov so zobrazením ID volajúceho

*2 Len pre účastníkov s aktivovanou službou hlasovej pošty

Ikony tlačidiel funkcií menu prenosnej jednotky

Ikona	Funkcia
	Návrat k predchádzajúcemu zobrazeniu alebo vonkajšiemu hovoru.
	Zobrazenie menu.
OK	Potvrdenie aktuálneho zadania.
	Voľba čísla. (str. 16)
	Dočasné vypnutie vyzváňania prichádzajúcich volaní. (str. 16)
	Pridržanie hovoru
	Zobrazenie telefónneho zoznamu.
	Prístup k úpravám telefónnych čísel. (str. 27)
	Zadanie nových údajov. (str. 20)
	Zobrazenie menu vyhľadávania v telefónnom zozname

Ikona	Funkcia
	Odblokovanie tlačidiel. (str. 18)
	Zastavenie budíka. (str. 25)
	Tlačidlo oneskorenia budíka. (str. 25)
	Výber záznamov alebo prenosných jednotiek (str. 15, 25)
	Uloženie telefónnych čísel. (str. 19)
	Vymazanie zvolenej položky.
	Uskutočnenie interného hovoru (str. 18)
C	Vymazanie čísla alebo znaku.
	Vypnutie mikrofónu počas komunikácie.

Zapnutie a vypnutie

Stlačte tlačidlo a podržte ho približne 2 sekundy.

Nastavenie jazyka

Jazyk textu na displeji

- #1101
- : Zvoľte si jazyk. → **[OK]** →

Dátum a čas

- #101
- Zadajte deň, mesiac a rok. → **[OK]**
Príklad: 12. júl 2017
 12 07 17
- Zadajte aktuálnu hodinu a minútu.
Príklad: 9:30
 09 30
 - Môžete si vybrať 24-hodinový alebo 12-hodinový formát ("AM" alebo "PM"), a to tlačidlom .

4 [OK] → [🔊]

Dalšie nastavenia

Indikátor prijatého odkazu

Indikátor správ sa nachádza na zadnej strane prenosnej jednotky a používateľa informuje o nasledujúcom stave blikaním.

Indikátor	Stav
Bliká rýchlo	– Prichádzajúci hovor alebo volanie interkom sú teraz prijímané. (str. 16, 18) – Zvuky alarmu. (str. 24)
Bliká pomaly*1	– Máte zmeškané hovory. (str. 30)

*1 Aktivácia je možná iba, ak je indikátor správ zapnutý. (str. 15)

Nastavenie indikátora správ

Indikátor správ pre nasledovnú funkciu musí byť zapnutý.

- “zmešk. hov.” (Štandardné nastavenie: Vypnuté)

1 [🔊]#278

2 [✓]

- Vedľa vybraných funkcií sa zobrazí ikona “✓”.
- Ak si želáte zrušiť vybranú funkciu, znova stlačte tlačidlo [✓]. Symbol “✓” zmizne.

3 [OK] → [🔊]

Pre Vašu informáciu:

- Ak indikátor správ bliká, keď sa prenosná jednotka nenachádza na základni, spotreba batérie je rýchlejšia než zvyčajne.

Nastavenie pre ECO režim

Želané nastavenie pre ECO režim môžete zvoliť stlačením [R/ECO].

Pre režim ECO sú k dispozícii nasledujúce nastavenia.

- “ECO”: V pohotovostnom stave zníži prenosový výkon základne až o 90 %.

Ak si zvolíte toto nastavenie, namiesto ikony  sa na displeji prenosnej jednotky zobrazí **ECO**.

- “ECO Vypnúť” (Štandardné nastavenie): Režim ECO sa vypne. Keď sa zvolí toto nastavenie, na displeji prenosnej jednotky sa **ECO** nezobrazí.

Pre Vašu informáciu:

- Keď je v blízkosti v činnosti ďalší bezdrôtový telefón, prenosový výkon základne sa nemusí znížiť.
- Aktiváciou ECO režimu sa zmenší dosah základne v pohotovostnom stave.
- Ak nastavíte režim regeneračného zosilňovača na možnosť “zapnúť” (str. 29):
 - ECO režim sa zruší,
 - na displeji sa v menu nezobrazuje “Eco režim” (str. 22).

Režim voľby čísla

Ak sa nedá volať, zmeňte toto nastavenie tak, aby bolo v súlade s telefónnou linkou. Štandardne je nastavený režim “Tónová”.

“Tónová”: Nastavenie pre tónovú voľbu.

“Pulzná”: Nastavenie pre pulznú voľbu.

1 [🔊]#120

2 [🔊]: Zvoľte želané nastavenie. → [OK] → [🔊]

Uskutočňovanie hovorov

- 1 Zodvihnite prenosnú jednotku a vytočte telefónne číslo.
 - Ak chcete opraviť číslicu, stlačte tlačidlo [C].
- 2 Stlačením tlačidla [↶] uskutočníte hovor.
 - Ak chcete volať pomocou hlasitého odposluchu, stlačte [🔊].
- 3 Po ukončení hovoru stlačte tlačidlo [📞] alebo prenosnú jednotku vložte do základne alebo nabíjačky.

Pre Vašu informáciu:

- Späť na komunikáciu cez slúchadlo sa prepína tlačidlom [🔊].
- Stlačením [🔊]/[↶] sa prepína späť na komunikáciu cez slúchadlo.

Nastavenie hlasitosti slúchadla alebo reproduktora

Počas komunikácie stláčajte tlačidlo [▲] alebo [▼].

Uskutočnenie hovoru výberom z pamäte opakovanej voľby

V pamäti opakovanej voľby je uložených 10 naposledy volených telefónnych čísel (každé môže mať max. 24 číslic).

- 1 [🔍]
- 2 [↕]: Zvoľte požadovaný záznam.
- 3 [↶]

Vymazanie čísla z pamäte opakovanej voľby

- 1 [🔍]
- 2 [↕]: Zvoľte požadovaný záznam. → [X]
- 3 [↕]: "ÁNO" → [OK] → [📞]

Pauza (pre linku v systéme automatickej pobočkovej ústredne a diaľkové hovory)

Pri uskutočňovaní diaľkových hovorov alebo hovorov z automatickej pobočkovej ústredne je niekedy potrebné pri voľbe zadať pauzu. Pri

ukladaní prístupového čísla volacej karty a/alebo PIN kódu do pamäte telefónneho zoznamu je tiež potrebné zadať pauzu (str. 20).

Príklad: Ak je pri vonkajších volaniach zo systému pobočkovej ústredne potrebné zadať prístupové číslo k linke „0“:

- 1 [0] → [▲] (Pozastaviť)
- 2 Vytočte telefónne číslo. → [↶]

Pre Vašu informáciu:

- Každým stlačením tlačidla [▲] (Pozastaviť) sa vloží pauza v dĺžke 3 sekúnd.

Prijímanie hovorov

- 1 Keď telefón vyzvára, zodvihnite prenosnú jednotku a stlačte tlačidlo [↶] alebo [🔊].
- 2 Po ukončení hovoru stlačte tlačidlo [📞] alebo prenosnú jednotku vložte do základne alebo nabíjačky.

Prijem hovorov ľubovoľným tlačidlom: Hovor môžete prijať stlačením ľubovoľného tlačidla.

Automatický príjem volaní: Volania môžete prijať len zodvihnutím prenosnej jednotky (str. 23).

Dočasné vypnutie vyzváňania prenosnej jednotky: Vyzváňanie môžete dočasne vypnúť stlačením tlačidla [🔊].

Nastavenie hlasitosti vyzváňania

Stlačením tlačidla [▲] alebo [▼] počas vyzváňania si môžete nastaviť požadovanú hlasitosť.

Užitočné funkcie počas volania

Pridržanie spojenia

- 1 Počas komunikácie s externým účastníkom stlačte tlačidlo [🔒].
- 2 [↕]: "Pridržané spojenie" → [OK]
- 3 Ak chcete pridržané spojenie obnoviť, stlačte tlačidlo [↶].

Pre Vašu informáciu:

- Po uplynutí 10 minút sa pridržané spojenie zruší.

Vypnutie mikrofónu

- 1 Počas hovoru stlačte tlačidlo [X].
- 2 Ak chcete obnoviť obojstranný hovor, stlačte tlačidlo [X].

Nastaviteľné prerušenie (flash)

Tlačidlo [R/ECO] umožňuje používať špeciálne funkcie nadradenej pobočkovej ústredne ako napr. prepojenie spojenia alebo prístup k voliteľným doplnkovým telekomunikačným službám.

Pre Vašu informáciu:

- Ak chcete zmeniť interval nastaviteľného prerušenia (flash), prečítajte si informácie uvedené na str. 23.

Pre účastníkov s aktivovanou funkciou signalizácie čakajúceho volania alebo čakajúceho volania s identifikáciou volajúceho

Ak chcete využívať funkciu signalizácie čakajúceho volania alebo čakajúceho volania s identifikáciou volajúceho, musíte si najskôr u poskytovateľa telekomunikačných služieb takúto funkciu aktivovať. Táto funkcia umožňuje počas prebiehajúcej telefonической komunikácie prijať ďalšie volanie. Keď počas prebiehajúcej komunikácie prichádza ďalšie volanie, zaznie signál čakajúceho volania.

Ak máte aktivovanú službu identifikácie volajúceho aj službu signalizácie čakajúceho volania s identifikáciou volajúceho, po zaznení signálu čakajúceho volania sa na displeji základne, ktorá sa práve využíva, zobrazia informácie o 2. volajúcom účastníkovi.

- 1 Stlačením tlačidla [R/ECO] prijmite volanie 2. účastníka.
- 2 Na prepínanie medzi hovormi slúži [R/ECO].

Pre Vašu informáciu:

- Podrobnosti a informácie o dostupnosti týchto služieb vo vašej oblasti získate u poskytovateľa telekomunikačných služieb.

Dočasná tónová voľba (pre používateľov pulznej voľby)

Pred zadáním prístupových číslíc, ktoré si vyžadujú tónovú voľbu, stlačte [X].

Ekvalizér prenosnej jednotky

Táto funkcia zaistí čistejšie znenie hlasu osoby, s ktorou hovoríte, čím sa dosiahne prirodzenejší hlas, ktorý je lepšie počuť a ktorému je lepšie rozumieť.

- 1 Počas komunikácie stlačte [EQ].
- 2 [↕]: "Korektor zvuku" → [OK]
- 3 [↕]: Zvoľte požadované nastavenie.
- 4 Na záver stlačte [OK].

Pre Vašu informáciu:

- V závislosti od podmienok a kvality vašej telefónnej linky môže táto funkcia zvýrazniť existujúce rušenie na linke. Ak nie je dobre počuť, túto funkciu vypnite.
- Táto funkcia nie je k dispozícii pri používaní funkcie hlasitého hovoru.

Zdieľanie hovoru

Do nadviazaného spojenia s vonkajšou stanicou sa môžete priradiť.

Ak si želáte vstúpiť do prebiehajúceho hovoru inej prenosnej jednotky s vonkajšou stanicou, stlačte tlačidlo [↶].

Pre Vašu informáciu:

- Ak chcete zabrániť iným účastníkom vstúpiť do vášho rozhovoru s vonkajšími účastníkmi, aktivujte si režim zachovania súkromia (str. 23).

Prepojenie hovorov, konferenčné spojenie

Medzi prenosnými jednotkami v tej istej bunke rádiového celulárneho systému možno prepájať spojenia s vonkajšou stanicou alebo vytvárať konferenčné spojenia s vonkajšou stanicou.

- 1 Počas komunikácie s vonkajším účastníkom stlačte [**↵**].
Keď sú zaregistrované 3 alebo viaceré prenosné jednotky:
[**⬆**]: Zvoľte si požadovanú jednotku. → [OK]
- 2 Počkajte, pokým vaše volanie prijme prezváňaná jednotka.
 - Ak prezváňaná jednotka volanie neprijme, tlačidlom [**↶**] môžete spojenie s vonkajšou stanicou obnoviť.
- 3 **Dokončenie prepojenia:**
Stlačte tlačidlo [**⏻**].
Vytvorenie konferenčného spojenia:
[**☒**] → [**⬆**]: “Konferencia” → [OK]
 - Konferenčné spojenie môžete opustiť stlačením tlačidla [**⏻**]. Zvyšní 2 účastníci môžu pokračovať v komunikácii.
 - Ak chcete spojenie s vonkajšou stanicou pridržať: [**☒**] → [**⬆**]: “Pridržené spojenie” → [OK]
V konferenčnom spojení môžete pokračovať: [**☒**] → [**⬆**]: “Konferencia” → [OK]
 - Konferenčné spojenie môžete zrušiť: [**☒**] → [**⬆**]: “Zastaviť konferenciu” → [OK]
V rozhovore môžete pokračovať s účastníkom z vonkajšej stanice.

Interkom

Interná komunikácia môže prebiehať medzi prenosnými jednotkami v tej istej bunke.

Pre Vašu informáciu:

- Pri prezváňaní pípá prezváňaná prenosná jednotka 1 minútu.
- Ak počas vnútornej komunikácie (interkom) prichádza volanie z vonkajšej stanice, zaznie signál prerušenia. Vnútornú komunikáciu ukončíte stlačením [**⏻**]. Volanie prijmete stlačením [**↵**].

Uskutočnenie interného volania

- 1 [**↵**]
Keď sú zaregistrované 3 alebo viaceré prenosné jednotky:

- [**⬆**]: Zvoľte si požadovanú jednotku. → [OK]
2 Po ukončení hovoru stlačte tlačidlo [**⏻**].

Prijím interného volania

- 1 Stlačením tlačidla [**↵**] prijmite prepájaný hovor.
- 2 Po ukončení hovoru stlačte tlačidlo [**⏻**].

Blokovanie tlačidiel

Prenosná jednotka sa dá zablokovať tak, aby sa nedali uskutočňovať žiadne hovory a meniť nastavenia. Prichádzajúce hovory sa dajú prijímať, ale všetky ostatné funkcie sú v zablokovanom stave vyradené.

Ak chcete zablokovať tlačidlá, podržte približne 3 sekundy stlačené tlačidlo [**☒**].

- Ak chcete tlačidlá odblokovať, podržte cca 3 sekundy stlačené tlačidlo [**☒**].

Pre Vašu informáciu:

- Ak sú tlačidlá zablokované, nie je možné vytáčať ani tiesňové telefónne čísla.

Telefónny zoznam

Do pamäte telefónneho zoznamu môžete zadať 50 mien (max. po 16 znakov) a telefónnych čísel (max. po 24 číslic).

Dôležitá informácia:

- Ku všetkým údajom má prístup ktorákoľvek zaregistrovaná prenosná jednotka.

Zadávanie údajov do telefónneho zoznamu

- [] → []
- []: "Nový údaj" → [OK]
- Zadajte meno osoby. → [OK]
 - Režim zadávania znakov môžete zmeniť tlačidlom [R/ECO] (str. 32).
- Zadajte telefónne číslo osoby. → [OK]
- [OK] → []

Uloženie čísla z pamäte opakovanej voľby do telefónneho zoznamu

- []
- []: Zvoľte požadovaný záznam. → []
- Meno môžete uložiť pokračovaním od kroku 3, „Úprava zadania“, str. 19.

Uloženie informácií o volajúcom do telefónneho zoznamu

- []
- []: Zvoľte požadovaný záznam. → []
- []: "Uložiť zoznam" → [OK]
- Meno môžete uložiť pokračovaním od kroku 3, „Úprava zadania“, str. 19.

Vyhľadanie čísla z telefónneho zoznamu a jeho voľba

- []
- Rolovanie cez všetky záznamy
[]: Zvoľte požadovaný záznam.

Vyhľadávanie podľa prvého znaku

- Stlačte to tlačidlo číselníka (spomedzi 0 až 9) alebo [], ktoré zodpovedá hľadanému znaku (str. 32).
- []: V prípade potreby použite rolovanie v telefónnom zozname.

3 []

Úprava zadania

- Nájdite si želaný záznam (str. 19). → []
- []: "Upraviť" → [OK]
- V prípade potreby upravte meno. → [OK]
- V prípade potreby upravte telefónne číslo. → [OK]
- [OK] → []

Vymazávanie záznamov

Vymazanie záznamu

- Nájdite si želaný záznam (str. 19). → []
- []: "Vymazať" → [OK]
- []: "ÁNO" → [OK] → []

Vymazanie všetkých záznamov

- [] → []
- []: "Zmazať všetko" → [OK]
- []: "ÁNO" → [OK]
- []: "ÁNO" → [OK] → []

Reťazové vytáčanie

Táto funkcia umožňuje počas volania uskutočniť voľbu telefónneho čísla z telefónneho zoznamu. Táto funkcia sa dá využívať na voľbu prístupového čísla volacej karty alebo PIN kódu bankového konta, ktoré máte uložené v telefónnom zozname, a to bez toho, aby ste ho museli zadávať ručne.

- Počas komunikácie s konajším účastníkom stlačte [].
- []: Zvoľte požadovaný záznam.
- Tlačidlom [] (prave tlačidlo funkcií menu) spustíte voľbu čísla.

Pre Vašu informáciu:

- Pri ukladaní prístupového čísla volacej karty a PIN kódu do pamäte telefónneho zoznamu vo forme jediného zadania zadajte za číslom a PIN kódom stláčaním tlačidla **[▲]** (Pozastaviť) pauzy podľa potreby (str. 16).
- V prípade rotačnej/pulznej voľby musíte pred stlačením **[☐]** v kroku 1 stlačiť **[✕]**, aby sa dočasne zmenila pulzná voľba na tónovú. Pri zadávaní údajov do telefónneho zoznamu odporúčame na začiatok telefónnych čísel reťazovej voľby zadať znak **[✕]** (str. 19).

Rýchla voľba

Na prenosnej jednotke môžete jednotlivým tlačidlám číselníka (**[1]** až **[9]**) priradiť po 1 telefónnom čísle.

Pridanie telefónnych čísel do pamäte rýchlej voľby

■ Zadaním telefónneho čísla:

- 1 Stlačte a pridržte požadované tlačidlo rýchlej voľby (**[1]** až **[9]**). → **[☐←]**
- 2 **[↕]**: “Manuálne” → **[OK]**
- 3 Zadajte meno účastníka (max. 16 znakov). → **[OK]**
- 4 Zadajte telefónne číslo účastníka (max. 24 číslic). → **[OK]** 2-krát → **[☎]**

■ Z telefónneho zoznamu:

- 1 Stlačte a pridržte požadované tlačidlo rýchlej voľby (**[1]** až **[9]**). → **[☐←]**
- 2 **[↕]**: “Zoznamu” → **[OK]**
- 3 **[↕]**: Zvoľte požadovanú položku. → **[OK]** → **[☎]**

Pre Vašu informáciu:

- Ak upravíte údaj telefónneho zoznamu, ktorý je priradený tlačidlu rýchlej voľby, upravený údaj sa neprenesie do pamäte tlačidla rýchlej voľby.

Úprava záznamu

- 1 Stlačte a pridržte požadované tlačidlo rýchlej voľby (**[1]** až **[9]**). → **[☐←]**

- 2 **[↕]**: “Upraviť” → **[OK]**
- 3 V prípade potreby upravte meno. → **[OK]**
- 4 V prípade potreby upravte telefónne číslo. → **[OK]** 2-krát → **[☎]**

Vymazanie záznamu

- 1 Stlačte a pridržte požadované tlačidlo rýchlej voľby (**[1]** až **[9]**). → **[☐←]**
- 2 **[↕]**: “Vymazať” → **[OK]**
- 3 **[↕]**: “ÁNO” → **[OK]** → **[☎]**

Zobrazenie údajov a voľba čísla

- 1 Stlačte a pridržte požadované tlačidlo rýchlej voľby (**[1]** až **[9]**).
- 2 Voľbu čísla spustíte stlačením tlačidla **[☎]**.

Menu

Na prístup k týmto funkciám slúžia 2 metódy.

■ Presun v menu na displeji

- 1
- 2 Tlačidlom , , alebo vyberte požadované hlavné menu. → [OK]
- 3 Pomocou tlačidiel alebo si vyberte požadovanú funkciu ďalších podmenu. → [OK]
- 4 Tlačidlom alebo zvolte požadované nastavenie. → [OK]

■ Použitie kódu priameho príkazu

- 1 → Zadajte kód požadovanej funkcie.
Príklad: Stlačte #1101.
- 2 Zvolte požadované nastavenie. → [OK]

Pre Vašu informáciu:

- Operáciu ukončíte stlačením tlačidla .
- V nasledujúcej tabuľke sú v lomených zátvorkách < > uvedené štandardné nastavenia.
- V nasledujúcej tabuľke uvádza ikona odkaz na príslušné čísla stránok.
- Poradie zobrazovaných menu a podmenu závisí od modelu.

Tabuľka štruktúry zobrazovaných menu a priamych príkazov

Hlavné menu: “Časové údaje”

Podmenu 1	Podmenu 2	Nastavenia	Kód	
Dátum a čas*1	–	–	#101	14
Upovedom. s poznámkou	Upoved. 1-3	<Vypnúť> Raz OpakDenne Týždenne	#720	24
Nastavenie času*1, *2	–	ID volajúceho <Manuálne>	#226	–

Hlavné menu: “Zoznam volajúcich”

Činnosť	Kód	
Zobrazenie údajov zoznamu volajúcich.	#213	30

Hlavné menu: “Nastavenie vyzváňania”

Podmenu 1	Podmenu 2	Nastavenia	Kód	
Hlasitosť zvon	–	Vypnúť*6 <6>	#160	–
Vyzváňanie*3	–	<Vyzván. 1>	#161	–

Programovanie

Podmenu 1	Podmenu 2	Nastavenia	Kód	
Režim Nerušiť	Zapnúť/Vypnúť	Zapnúť <Vypnúť>	#238	25
	Začiatok/koniec	<23:00/06:00>	#237	25
	Oddialenie vyzváňania	30 s <60 s> 90 s 120 s Bez vyzván.	#239	25
Prvé zvonenie*1, *4	–	<Zapnúť> Vypnúť	#173	–

Hlavné menu:  “Pôvodné nastav.”

Podmenu 1	Podmenu 2	Nastavenia	Kód	
Nastavenie vyzváňania	Hlasitosť zvon	Vypnúť-6 <6>	#160	–
	Vyzváňanie*3	<Vyzván. 1>	#161	–
	Režim Nerušiť – Zapnúť/Vypnúť	Zapnúť <Vypnúť>	#238	25
	Režim Nerušiť – Začiatok/koniec	<23:00/06:00>	#237	25
	Režim Nerušiť – Oddialenie vyzváňania	30 s <60 s> 90 s 120 s Bez vyzván.	#239	25
	Prvé zvonenie*1, *4	<Zapnúť> Vypnúť	#173	–
Časové údaje	Dátum a čas*1	–	#101	14
	Upovedom. s poznámkou – Upoved.1-3	<Vypnúť> Raz OpakDenne Týždenne	#720	24
	Nastavenie času*1, *2	ID volajúceho <Manuálne>	#226	–
Blokovanie obťaž.hov.*1	Jednotlivé číslo	–	#217	26
	Rozsah čísel	–		
	Skrytá čísla	Zapnúť <Vypnúť>	#240	26
Rýchla voľba	–	–	#261	20
Eco režim*1, *5	–	<Vypnúť> ECO	#725	15

Podmenu 1	Podmenu 2	Nastavenia	Kód	
Nastavenie displeja	Podsviet. LCD a tlačid.	<Zapnúť> Vypnúť	#276	–
	Kontrast (Kontrast displeja)	Úroveň 1–4 <2>	#145	–
	Názov prenos. jedn.	–	#104	27
	Zobraz. mena	Zapnúť <Vypnúť>	#105	27
Indikátor správ	–	–	#278	15
Zvuk tlačidiel	–	<Zapnúť> Vypnúť	#165	–
Obmedzenie volby ^{*1}	–	–	#256	27
Automatický príjem ^{*6}	–	Zapnúť <Vypnúť>	#200	16
Nastavenie linky	Režim volby ^{*1}	<Tónová> Pulzná	#120	15
	Funkcia R ^{*1, *7, *8}	80 ms 90 ms 100 ms 110 ms 160 ms 200 ms 250 ms 300 ms 400 ms <600 ms> 700 ms 900 ms	#121	17
Diskrétny režim ^{*1, *9}	–	Zapnúť <Vypnúť>	#194	–
PIN základne ^{*1}	–	<0000>	#132	27
Regeneračný zosilňovač ^{*1}	–	Zapnúť <Vypnúť>	#138	29
Registrácia	Registrácia Prenos. jedn.	–	#130	28
	Zrušenie registr. pJ ^{*10}	–	#131	29
Krajina ^{*1}	–	<Iná krajina> Česká rep. Slovensko	#136	28
Výber základne	–	<Automaticky>	#137	28
Zrušenie reg. v základni ^{*10}	–	–	#139	29

Programovanie

Podmenu 1	Podmenu 2	Nastavenia	Kód	
Jazyk	Jazyk na displeji	<English>	#110	14

Hlavné menu:  "Blokovanie obťaž.hov."*1

Podmenu 1	Podmenu 2	Nastavenia	Kód	
Jednotlivé číslo	–	–	#217	26
Rozsah čísel	–	–		
Skrytá čísla	–	zapnúť <Vypnúť>	#240	26

Hlavné menu:  "Rýchla voľba"

Činnosť	Kód	
Zobrazenie položky rýchlej voľby.	#261	20

- *1 Ak si tieto nastavenia naprogramujete prostredníctvom niektorej prenosnej jednotky, nie je potrebné naprogramovať tú istú funkciu aj na inej prenosnej jednotke.
- *2 Táto funkcia umožňuje pri každom prijatí informácií o volajúcich s údajmi o čase automaticky nastavovať dátum a čas.
Ak si túto funkciu želáte aktivovať, zvolte "ID volajúceho". Ak si túto funkciu želáte vyradiť, zvolte "Manuálne" (iba s aktivovanou službou ID volajúceho).
Ak si želáte túto funkciu využívať, zadajte najskôr dátum a čas (str. 14).
- *3 Štandardné melódie tohto zariadenia ("Vyzváň. 3" - "Vyzváň. 40") sa využívajú s povolením © 2012 - 2017 Copyrights Vision Inc.
- *4 Ak nechcete, aby zariadenie pred prijatím informácií o volajúcom vyzváňalo, nastavte funkciu na hodnotu "Vypnúť" (iba s aktivovanou službou ID volajúceho).
Ak podľa štandardného nastavenia, ktoré závisí od poskytovateľa telekomunikačných služieb, vyzváňa zariadenie 2- alebo viackrát, možno zrušiť iba prvé zvonenie.
- *5 Toto menu sa nezobrazuje, keď je režim regeneračného zosilňovača nastavený na možnosť "Zapnúť".
- *6 Ak máte aktivovanú službu identifikácie volajúceho a po zodvihnutí prenosnej jednotky za účelom prijatia hovoru chcete, aby sa zobrazovali informácie o volajúcom, túto funkciu vypnite.
- *7 Časový parameter funkcie R/flash závisí od pobočkovej ústredne alebo nadradenej ústredne. Ak je to potrebné, obráťte sa na dodávateľa pobočkovej ústredne.
- *8 Ak pri zmene nastavenia krajiny (str. 28) zadáte nasledujúce krajiny, štandardným nastavením bude:
"Česká rep." = "100 ms"
"Slovensko" = "100 ms"
- *9 Ak chcete zabrániť iným účastníkom vstúpiť do vášho rozhovoru s vonkajšími účastníkmi, aktivujte túto funkciu.
- *10 Toto menu sa pri rolovaní cez menu na displeji nezobrazuje. Je k dispozícii len formou kódu priameho príkazu.

Upovedomenie (alarm)

Budík znie v nastavenom čase po dobu 1 minúty a opakuje sa 5-krát v 5-minútových intervaloch

(funkcia opakovaného upovedomovania). Pri budíku sa môže zobrazovať aj text. Pre každú prenosnú jednotku je možné naprogramovať až 3 jednotlivé časové údaje spúšťania budíka. Pre každý daný čas budíka môžete nastaviť jednu z 3

rôznych možností upovedomenia (raz, denne alebo týždenne).

Dôležitá informácia:

- Skontrolujte, či má zariadenie správne nastavenie dátumu a času (str. 14).
- 1
 - 2 : Vyberte si želanú signalizáciu upovedomenia. → [OK]
 - 3 : Zvoľte si požadovanú možnosť pre budík. → [OK]

“Vypnúť”

Upovedomenie sa vypne. Pokračujte krokom 9.

“Raz”

Upovedomenie zaznie raz v nastavenom čase.

“OpakDenne”

Upovedomenie bude znieť denne v nastavenom čase. Pokračujte krokom 5.

“Týždenne”

Budík zaznie každý týždeň v nastavenom čase.

- 4 Postupujte podľa možnosti, ktorú ste zvolili v kroku 3.
 - **Raz:**
Zadajte požadovaný deň a mesiac. → [OK]
 - **Týždenne:**
: Zvoľte požadovaný deň v týždni a stlačte . → [OK]
- 5 Zadajte požadovaný čas. → [OK]
- 6 Zadajte text budíka (max. 10 znakov). → [OK]
- 7 : Vyberte požadovaný typ signalizácie budíka. → [OK]
 - Odporúčame zvoliť iný druh vyzváňania, než majú volania z vonkajších staníc.
- 8 : Zvoľte požadované nastavenie opakovaného budíka. → [OK]
- 9 [OK] →

Pre Vašu informáciu:

- Budík prestane úplne znieť po stlačení .

- Keď sa prenosná jednotka práve používa, budík zaznie až po uvedení prenosnej jednotky do pohotovostného režimu.
- Ak chcete zvuk zastaviť, ale nechať aktívnu funkciu opakovaného budíka, stlačte ktorékoľvek tlačidlo číselníka alebo .
- Ak si v čase aktivovanej funkcie opakovaného budíka želáte nadviazať spojenie s vonkajšou stanicou, pred voľbou čísla zastavte funkciu opakovaného budíka.

Režim NERUŠIŤ

Režim NERUŠIŤ umožňuje vybrať časový interval, v ktorom nebudú na prenosnej jednotke vyzváňať volania z vonkajších staníc. Táto funkcia je užitočná na určenie času, počas ktorého nechcete byť rušení, napríklad počas spánku. Režim NERUŠIŤ sa dá nastaviť pre jednotlivé prenosné jednotky zvlášť.

Dôležitá informácia:

- Skontrolujte, či má zariadenie správne nastavenie dátumu a času (str. 14).
- Ak si nastavíte upovedomenie, bude znieť aj v prípade, že je zapnutý režim NERUŠIŤ.

Zapnutie a vypnutie režimu NERUŠIŤ

- 1
- 2 : Zvoľte požadované nastavenie. → [OK]
 - Ak zvolíte “vypnúť”, na ukončenie postupu stlačte tlačidlo .
- 3 Zadajte hodinu a minútu, kedy sa má táto funkcia aktivovať. → [OK]
- 4 Zadajte hodinu a minútu, kedy sa má táto funkcia ukončiť. → [OK] →

Zmena času začiatku a ukončenia

- 1
- 2 Pokračujte od kroku 3, „Zapnutie a vypnutie režimu NERUŠIŤ“, str. 25.

Nastavenie oneskorenia vyzváňania

Toto nastavenie umožňuje signalizovať prichádzajúci hovor na prenosnej jednotke aj v režime NERUŠIŤ, ak volajúci nechá telefón

vyzváňať dostatočne dlho. Po uplynutí nastaveného času začne prenosná jednotka vyzváňať. Ak zvolíte nastavenie **“Bez vyzváň.”**, prenosná jednotka nebude v režime NERUŠIŤ vyzváňať vôbec.

1 [☒][#][2][3][9]

2 [↕]: Zvoľte želané nastavenie. → [OK] → [☎]

Blokovanie obťažujúcich hovorov

Táto funkcia slúži na blokovanie volaní od neželaných volajúcich (iba s aktivovanou službou ID volajúceho). Pri ukladaní telefónnych čísel do pamäte zoznamu blokovaných volaní sú k dispozícii nasledujúce možnosti.

- **“Jednotlivé číslo”**: Zariadenie blokuje volania z určitých telefónnych čísel.
- **“Rozsah čísel”**: Zariadenie blokuje volania z čísel, ktoré sa začínajú číslicami uloženými v zozname blokovaných volaní (napr. čísel s predčísľím bezplatných volaní alebo z určitých oblastí daných smerovými kódmi).

Do zoznamu blokovaných volaní možno uložiť jednotlivé telefónne čísla a rozsahy čísel:
– celkom až 30 položiek.

Môžete tiež zadať blokovanie volaní, ktoré neposkytujú telefónne číslo.

Keď prichádza hovor, zariadenie počas identifikácie volajúceho nevyzváňa. Ak sa telefónne číslo volajúceho zhoduje so záznamom v zozname blokovaných hovorov, zariadenie volajúcemu neodošle žiadny signál a spojenie sa nenadviaže.

Dôležitá informácia:

- Blokované volania sa evidujú v zozname volajúcich.

Registrácia neželaných volajúcich

Uloženie jedného telefónneho čísla

Dôležitá informácia:

- Pri ukladaní telefónnych čísel do pamäte zoznamu blokovaných volaní je nutné zadať aj predvoľbu.

■ Zo zoznamu volajúcich:

1 [↗]

2 [↕]: Vyberte záznam, ktorý chcete blokovat. → [☒]

3 [↕]: **“Uložiť blok.obťaž.h.”** → [OK]

4 [↕]: **“ÁNO”** → [OK] → [☎]

■ Zadaním telefónneho čísla:

1 [☒][#][2][1][7]

2 [↕]: **“Jednotlivé číslo”** → [OK]

3 [☒] → [↕]: **“Pridať”** → [OK]

4 Zadajte telefónne číslo (max. 24-ciferné číslo).
• Ak chcete vymazať číslicu, stlačte tlačidlo [C].

5 [OK] → [☎]

Uloženie širšieho rozsahu čísel

1 [☒][#][2][1][7]

2 [↕]: **“Rozsah čísel”** → [OK]

3 [☒] → [↕]: **“Pridať”** → [OK]

4 Zadajte požadované číslo (max. 2-8 číslic).
• Ak chcete vymazať číslicu, stlačte tlačidlo [C].

5 [OK] → [☎]

Blokovanie prichádzajúcich hovorov, ktoré nemajú telefónne číslo

Pre prichádzajúce volania, ktoré neposkytujú svoje telefónne číslo (napríklad volajúci je utajený), môžete zadať blokovanie.

1 [☒][#][2][4][0]

2 [↕]: Zvoľte požadované nastavenie. → [OK]

3 [☎]

Prezeranie/úprava/mazanie čísel blokovaných volaní

1 [☒][#][2][1][7]

2 [↕]: **“Jednotlivé číslo”** alebo **“Rozsah čísel”** → [OK]

3 [↕]: Zvoľte požadovaný záznam.
• Operáciu ukončíte stlačením tlačidla [☎].

4 Úprava čísla:

[] → Upravte číslo. → [OK] → []

Vymazanie čísla:

[X] → []: "ÁNO" → [OK] → []

Pre Vašu informáciu:

- Počas úprav sa stlačením želaného číselného tlačidla číslca pridá, stlačením tlačidla [C] sa vymaže.

Vymazanie všetkých blokovanych čísel

1 []#217

2 []: "Jednotlivé číslo" alebo "Rozsah čísel" → [OK]

3 [] → []: "Zmazať všetko" → [OK]

4 []: "ÁNO" → [OK]

5 []: "ÁNO" → [OK] → []

Ďalšie nastavenia

Zmena názvu prenosnej jednotky

Štandardný názov prenosných jednotiek je "Prenos. j 1" až "Prenos. j 6". Názov jednotlivých prenosných jednotiek si môžete prispôbiť („Robo“, „Kuchyňa“ a podobne). To je užitočné pri vnútornej komunikácii (interkom) medzi prenosnými jednotkami. Aby ste si v pohotovostnom stave mohli zobrazit' názov prenosnej jednotky, je potrebné zapnúť funkciu zobrazovania názvu prenosnej jednotky (str. 27).

1 []#104

2 Zadajte požadované meno (max. 10 znakov). → [OK] → []

Zobrazovanie názvu prenosnej jednotky

Môžete si zvolit', či sa v pohotovostnom stave má alebo nemá zobrazovať názov prenosnej jednotky. Štandardne je nastavený režim "vypnúť".

1 []#105

2 []: Zvoľte želané nastavenie. → [OK] → []

Nastavenie obmedzenia voľby

Na vybraných prenosných jednotkách môžete obmedziť možnosť voľby určitých telefónnych čísel. Touto funkciou môžete zakázať voľbu 6 telefónnych čísel na zvolených prenosných jednotkách. Ak prostredníctvom tejto funkcie zadáte predvoľbu (smerový znak), zvolené prenosné jednotky nebudú môcť do príslušného okruhu volať.

1 []#256

2 Zadajte PIN kód základne (štandardný kód: "0000").

- Ak zabudnete PIN kód, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

3 []: Vyberte prenosné jednotky, ktorých voľba sa má obmedziť. → [✓]

- Vedľa čísla vybratej prenosnej jednotky sa zobrazuje ikona „✓“.
- Zvolené prenosné jednotky sa zrušia nasledovne:

[]: Zvoľte prenosnú jednotku. → Znovu stlačte [✓]. Symbol „✓“ zmizne.

4 [OK]

5 []: Zvoľte si pamäťové miesto. → [OK]

6 Zadajte telefónne číslo alebo predvoľbu čísla, ktorého voľbu chcete obmedziť (max. 8 číslic). → [OK] → []

Zmena PIN kódu základne

Dôležitá informácia:

- Ak PIN kód (osobné identifikačné číslo) zmeníte, poznačte si ho. Telefón zadaný PIN kód nezobrazí. Ak zabudnete PIN kód, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

1 []#132

2 Zadajte platný 4-ciferný PIN kód základne (štandardné nastavenie: "0000").

3 Zadajte nový 4-ciferný PIN kód základne. → [OK]

4 []: "ÁNO" → [OK] → []

Zmena nastavenia krajiny/ resetovanie základne

- 1
- 2 : Zvoľte si želanú krajinu. → **[OK]**
"Iná krajina" ("Iná krajina") = krajiny
okrem Českej a Slovenskej republiky
"Česká rep." = Česko
"Slovensko" = Slovensko
- 3 : "ÁNO" → **[OK]** →

Pre Vašu informáciu:

- Zmena nastavenia oblasti použitia tohto zariadenia môže zapríčiniť obnovenie štandardných nastavení príslušnej krajiny alebo vlastných zadanií.

Registrácia zariadenia

Obsluha prídavných jednotiek

Ďalšie prenosné jednotky

K základni sa dá zaregistrovať až 6 prenosných jednotiek.

Dôležitá informácia:

- Modely prídavných prenosných jednotiek vhodných pre tento telefón sú uvedené na str. 3. Pri použití iného modelu prenosnej jednotky nemusia byť niektoré úkony k dispozícii.

Prídavné základné jednotky

Prenosné jednotky možno zaregistrovať až k 4 základným jednotkám, vďaka čomu môžete pridať prídavné základné jednotky a rozšíriť tak dosah, v ktorom sa dajú prenosné jednotky využívať. Ak sa prenosná jednotka, pre ktorú je zadaný výber základnej jednotky nastavením "Automaticky" (str. 28), dostane mimo dosahu základnej jednotky, začne vyhľadávať ďalšiu základnú jednotku, aby bolo možné uskutočňovať a prijímať volania. Spojenie navzájom komunikujúcej základne a prenosných jednotiek vytvára tzv. „bunku celulárneho systému“.

Pre Vašu informáciu:

- Ak sa počas hovoru prenosná jednotka presunie z jednej bunky do inej, spojenie sa zruší.

Registrácia prenosnej jednotky k základnej jednotke

Dodaná prenosná jednotka a základňa sú už zaregistrované. Ak z nejakých príčin nie je prenosná jednotka k základni zaregistrovaná (napr. sa zobrazuje ikona , hoci je prenosná jednotka v blízkosti základne), prenosnú jednotku znova zaregistrujte.

1 Prenosná jednotka:

2 : Zvoľte si číslo základne. → **[OK]**

- Toto číslo využije prenosná jednotka len ako referenčné označenie.

3 Základňa:

Približne 5 sekúnd podržte stlačené tlačidlo .

- Ak začnú všetky zaregistrované prenosné jednotky vyzvárať, opätovným stlačením tlačidla zastavte vyzváňanie a tento krok zopakujte.

4 Prenosná jednotka:

- [OK]** → Počkajte, kým sa zobrazí výzva "PIN základne". → Zadajte PIN kód základnej jednotky (štandardný kód: "0000"). → **[OK]**
- Ak zabudnete PIN kód, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Výber základnej jednotky

Ak zvolíte nastavenie "Automaticky", prenosná jednotka bude automaticky komunikovať s ktoroukoľvek dostupnou základnou jednotkou, ku ktorej je zaregistrovaná. Ak sa pre prenosnú jednotku vymedzí konkrétna základňa, prenosná jednotka môže uskutočňovať a prijímať volania len prostredníctvom tejto základne. Ak sa prenosná jednotka nachádza mimo dosahu základne, nie je možné uskutočňovať ani prijímať hovory.

1

2 : Zvoľte si číslo želanéj základne alebo režim "Automaticky". → **[OK]**

Dôležitá informácia:

- Pri prezeraní telefónneho zoznamu, zoznamu volajúcich a podobne, sa zobrazujú len údaje uložené v základni, ku ktorej je prenosná jednotka práve pripojená.

Zrušenie registrácie prenosnej jednotky

Prenosná jednotka môže zrušiť vlastnú registráciu v základni alebo registráciu ostatných prenosných jednotiek k tej istej základni. Môžete tak ukončiť bezdrôtové spojenie prenosnej jednotky so systémom.

- 1
 - Zobrazia sa všetky prenosné jednotky zaregistrované k základni.
- 2 : Zvoľte si prenosnú jednotku, ktorej registráciu si želáte zrušiť. → [OK]
- 3 : "ÁNO" → [OK] →

Zrušenie registrácie základnej jednotky

Prenosná jednotka môže zrušiť registráciu základne, ku ktorej je zaregistrovaná. To umožňuje ukončiť bezdrôtové spojenie prenosnej jednotky so systémom.

- 1
- 2 : Zvoľte základňu, ktorej registráciu si želáte zrušiť. → [OK]
- 3 : "ÁNO" → [OK] →

Zväčšenie dosahu základne

Dosah signálu základne sa dá zväčšiť použitím zosilňovača DECT signálu komunikácie. Používajte výhradne zosilňovač DECT signálu značky Panasonic uvedený na str. 3. Podrobnejšie informácie získate u predajcov značkovej techniky Panasonic.

Dôležitá informácia:

- Pred zaregistrovaním zosilňovača k základni sa musí aktivovať režim zosilňovača.
- Naraz nepoužívajte viac než jeden zosilňovač.

Nastavenie režimu zosilňovača

- 1

- 2 : Zvoľte želané nastavenie. → [OK] →

Zaregistrovanie regeneračného zosilňovača DECT (KX-A405/KX-A406) k základni

Pre Vašu informáciu:

- Použite zosilňovač, ktorý ešte nie je zaregistrovaný k inej jednotke. Ak je zosilňovač zaregistrovaný k inej jednotke, najskôr zrušte jeho registráciu podľa návodu na inštaláciu zosilňovača DECT signálu.

- 1 **Základňa:**
Približne 5 sekúnd podržte stlačené tlačidlo .
- 2 **Zosilňovač DECT signálu:**
Pripojte sieťový adaptér a potom vyčkajte, kým sa indikátory a rozsvietia nazeleno.
- 3 **Základňa:**
Režim registrácie opustíte stlačením tlačidla .

Používanie služby zobrazenia ID volajúceho

Dôležitá informácia:

- Tento telefón je kompatibilný s funkciou zobrazenia ID volajúceho. Ak chcete využívať funkciu zobrazenia ID volajúceho, je nutné si ju aktivovať v sieti. Podrobnejšie informácie získate od poskytovateľa telekomunikačných služieb.

Funkcia zobrazenia ID volajúceho

Keď prichádza hovor z vonkajšej stanice, zobrazí sa informácie o volajúcom.

Informácie o účastníkoch v rozsahu posledných 50 volajúcich sa ukladajú v zozname volajúcich od najnovších po najstaršie.

- Ak zariadenie nezíska informácie o volajúcom, zobrazí sa nasledujúce hlásenie:
 - “Mimo dosah”: Volajúci uskutočnil volanie zo siete, ktorá nepodporuje službu zobrazenia ID volajúceho.
 - “Ťtaj. volajúci”/“Ťtajený volajúci”^{*1}: Volajúci zamedzil odosielanie informácií o svojej stanici.
- Ak sa zariadenie zapojí do systému pobočkovej ústredne, informácie o volajúcich sa nemusia dať získať. Obráťte sa na dodávateľa pobočkovej ústredne.

^{*1} Zobrazuje sa počas prezerania zoznamu volajúcich.

Zmeškané hovory

Ak neprijmete nejaký hovor, zariadenie ho považuje za zmeškaný hovor a zobrazuje ikonu ➔. Telefón tak informuje o tom, či je potrebné nahliadnuť do zoznamu volajúcich, a skontrolovať, kto volal, keď ste boli preč.

Stačí, ak v zozname volajúcich skontrolujete aspoň jeden zmeškaný hovor (str. 30), a ikona ➔ sa prestane zobrazovať. Keď príde ďalšie volanie, ikona ➔ sa začne zobrazovať znova.

Pre Vašu informáciu:

- Aj ak sú niektoré zmeškané hovory neprezerané, ikona ➔ sa v pohotovostnom stave prestane zobrazovať, ak sa s niektorou zo zaregistrovaných prenosných jednotiek urobí nasledujúci úkon:

- ak sa uloží na základňu alebo do nabíjačky,
- ak sa stlačí tlačidlo [📞].

Zobrazovanie mien v telefónnom zozname

V prípade, že sa číslo volajúceho pri prichádzajúcom hovore zhoduje s údajmi uloženými v telefónnom zozname, zobrazí sa meno uložené v telefónnom zozname a záznam sa uloží do zoznamu volajúcich.

Zoznam volajúcich

Dôležitá informácia:

- Skontrolujte, či má zariadenie správne nastavenie dátumu a času (str. 14).

Zobrazenie zoznamu volajúcich a spätné volanie

- [➔]
- Tlačidlom [v] môžete vyhľadávať od najnovšieho volania a tlačidlom [Δ] od najstaršieho volania.
- Ak chcete uskutočniť spätný hovor, stlačte tlačidlo [↩].
Operáciu ukončíte stlačením tlačidla [📞].

Pre Vašu informáciu:

- Ak sa v kroku 2 zobrazuje ►, nie sú zobrazené všetky informácie. Ak si chcete pozrieť aj zvyšné informácie, stlačte tlačidlo [►]. Ak sa chcete vrátiť na predchádzajúce zobrazenie, stlačte tlačidlo [◀].
- Keď si záznam už pozriete alebo na číslo spätné zavoláte, zobrazí sa „✓”.

Úprava telefónneho čísla volajúceho

- [➔]
- [Δ]: Zvoľte požadovaný záznam. → [📠]
- [Δ]: “Úprava a voľba” → [OK]
- Upravte číslo.
- [↩]

Vymazanie informácií o vybranom volajúcom

- 1 [→]
- 2 [↕]: Zvoľte požadovaný záznam.
- 3 [X] → [↕]: "ÁNO" → [OK] → [📞]

Vymazanie informácií o všetkých volajúcich

- 1 [→]
- 2 [X] → [↕]: "ÁNO" → [OK] → [📞]

Služba hlasovej pošty

Hlasová pošta je služba preberania odkazov, ktorú môže ponúkať poskytovateľ telekomunikačných služieb. Táto služba môže tiež nahrávať hovory, keď nie ste dostupní alebo, keď je vaša linka obsadená. Správy sú nahrávané v systéme telefónnej spoločnosti.

Ak máte nové odkazy a je k dispozícii služba indikácie hlasovej pošty, na prenosnej jednotke sa zobrazí ikona . Podrobnejšie informácie o tejto službe získate od poskytovateľa telekomunikačných služieb.

Dôležitá informácia:

- Ak sa po vypočítaní všetkých nových odkazov na displeji naďalej zobrazuje ikona , vypnite ju stlačením a podržaním tlačidla  na 2 sekundy.

Zadávanie znakov

Na zadávanie znakov a číslíc slúžia tlačidlá číselníka. Každému tlačidlu je pridelených viacero znakov. Dostupnosť znakov závisí od zvoleného režimu zadávania znakov (str. 32).

- Tlačidlom  alebo  sa ovláda kurzor v smere doľava alebo doprava.
- Znaky a číslice sa zadávajú stláčaním tlačidiel číselníka.
- Na zmazanie kurzorom vysvetleného znaku alebo číslice slúži tlačidlo **[C]**. Ak si želáte zmazať všetky číslice alebo znaky, podržte tlačidlo **[C]** stlačené.
- Tlačidlom  (A→a) sa prepínajú veľké a malé písmená.
- Ak chcete zadať ďalší znak toho istého tlačidla, stlačením tlačidla  posuňte kurzor na miesto pre ďalší znak, a potom stlačte potrebné tlačidlo.
- Ak do 2 sekúnd po zadaní znaku nestlačíte žiadne tlačidlo, zadaný znak sa zaregistruje a kurzor sa presunie na ďalšie miesto.

Režimy zadávania znakov

Na zadávanie textu sú k dispozícii abecedné znaky (ABC), numerické znaky (0–9), grécke písmená (ΑΒΓ), znaky rozšírenej sady 1 (ΑΆΑ) a 2 (ΣŚΣ) a znaky azbuky (АБВ). V týchto režimoch zadávania, okrem režimu zadávania numerických znakov, sa volí zadávaný znak opakovaným stláčaním príslušného tlačidla číselníka:

Keď je zobrazené prostredie pre zadávanie znakov:

[R/ECO] → : Zvoľte režim zadávania znakov. → **[OK]**

Pre Vašu informáciu:

- V nasledujúcich tabuľkách znak  predstavuje jednu medzeru.

Tabuľka abecedných znakov (ABC)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
0	& ' () * , - . / 1	A B C 2	D E F 3	G H I 4	J K L 5	M N O 6	P Q R S 7	T U V 8	W X Y Z 9	
		a b c 2	d e f 3	g h i 4	j k l 5	m n o 6	p q r s 7	t u v 8	w x y z 9	

Tabuľka numerických znakov (0-9)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#

Tabuľka gréckych písmen (ΑΒΓ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
Α 0	& ' () *, - . / 1	Α Β Γ 2	Δ Ε Ζ 3	Η Θ Ι 4	Κ Λ Μ 5	Ν Ξ Ο 6	Π Ρ Σ 7	Τ Υ Φ 8	Χ Ψ Ω 9	#

Tabuľka rozšírenej znakovkej sady 1 (AÄÅ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
Α 0	& ' () *, - . / 1	A Ä Å Ä Å Ä Å Æ B C Ç 2	D E È É Ê Ë Ë F 3 4	G Ğ H I Ì Í Î Ï 4	J K L 5	M N Ñ O Ò Ó Ô Õ Ö ø 6	P Q R S Ş ß 7	T U Û Ü Ü Ü Û V 8 9	W X Y Z 9	#
		a à á â ã ä å æ b c ç 2	d e è é ê ë ë f 3 4	g ğ h i ì í î ï 4	j k l 5	m n ñ o ò ó ô õ ö ø 6	p q r s ş ß 7	t u ù ú û ü ü v 8 9	w x y z 9	

- Nasledujúce znaky sa používajú pre malé aj pre veľké písmená: ø ð ŵ ŷ

Tabuľka rozšírenej znakovkej sady 2 (ŚŠŹ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
Α 0	& ' () *, - . / 1	A Á Ä Å B C Ć Č 2	D Ę E É Ê Ë F 3	G H I Í 4	J K L Ł Ł Ł 5	M N Ń Ō Ó Ö Ő 6	P Q R Ŕ Ŗ S Ś Š 7	T Ţ U Ú Û Ü ù v 8 9	W X Y Ý Ź Z Ž Ž Ž 9	#
		a á ä Å b c Ć Č 2	d ě e é ê ë ë f 3 4	g h i í 4	j k l ł ł ł 5	m n ń ŋ o ó ö ő 6	p q r ŕ ŗ s ś š 7	t ŧ u ú û ü ù v 8 9	w x y ý ý z ž ž ž 9	

- Nasledujúce znaky sa používajú pre malé aj pre veľké písmená:

Ą Ć Č Ę Ł Ł Ł Ń Ŗ Ś Š Ź Ź Ź Ź

Tabuľka znakov azbuky (АБВ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
Ї О Ѓ Є І Ї Ÿ	& ' () *, - . / 1	А Б В Г 2	Д Е Ж З 3	И Ї К Л 4	М Н О П 5	Р С Т У 6	Ф Х Ц Ч 7	Ш Щ Ъ Ы 8	Ь Э Ю Я 9	#

Hlásenie chyby

Hlásenie na displeji	Príčina a riešenie
Zákl. vypnutá alebo Nie je spoj. Pripojte sieť. adaptér.	• Skontrolujte, či je sieťový adaptér základne správne pripojený k zariadeniu a do zásuvky. • Prenosná jednotka stratila spojenie so základňou. Prenosnú jednotku presuňte bližšie k základni a voľbu zopakujte. • Resetujte základňu odpojením jej sieťového adaptéra. Adaptér znova pripojte a zopakujte voľbu. • Registrácia prenosnej jednotky môže byť zrušená. Zaregistrujte prenosnú jednotku (str. 28).
Skontrolujte telef. linku	• Dodaná šnúra telefónnej linky ešte nie je pripojená alebo nie je pripojená správne. Skontrolujte zapojenia (str. 10).
Plná pamäť	• Pamäť telefónneho zoznamu je plná. Vymažte neželané záznamy (str. 19). • Pamäť zoznamu blokováných volaní je plná. Vymažte neželané záznamy (str. 26). • Prenosná jednotka je zaregistrovaná k maximálnemu počtu (4) základní. Pre prenosnú jednotku zrušte nepotrebnú registráciu základne (str. 29).
Použite nabíjateľnú batériu.	• Sú vložené batérie nesprávneho typu – napríklad alkalické alebo mangánové batérie. Používajte výhradne nabíjateľné Ni-MH batérie uvedené na str. 3, 7.
Najprv musíte aktivovať služ ID volajúceho	• Je potrebná aktivácia služby zobrazenia identifikácie volajúceho. Ak si aktivujete službu zobrazenia identifikácie volajúceho, po prijatí informácie o volajúcom sa toto hlásenie nebude viac zobrazovať.

Riešenie problémov

Ak by problém aj po vykonaní opatrení opísaných v tejto časti pretrvával, odpojte sieťový adaptér základne a vypnite prenosnú jednotku. Po chvíli sieťový adaptér opäť zapojte a prenosnú jednotku zapnite.

Všeobecné činnosti

Problém	Príčina a riešenie
Ani po vložení nabitých batérií sa prenosná jednotka nezapne.	• Prenosnú jednotku položte na základňu alebo nabíjačku, aby sa zapla.
Zariadenie nefunguje.	• Skontrolujte, či sú batérie vložené správne (str. 10). • Batérie úplne nabite (str. 11). • Skontrolujte zapojenia (str. 10). • Zresetujte základňu odpojením jej sieťového adaptéra a vypnite prenosnú jednotku. Znova zapojte sieťový adaptér, zapnite prenosnú jednotku a overte, či funguje. • Prenosná jednotka nie je zaregistrovaná k základni. Zaregistrujte prenosnú jednotku (str. 28).
Displej prenosnej jednotky nič nezobrazuje.	• Prenosná jednotka nie je zapnutá. Zapnite ju (str. 14).
Neznie oznamovací signál.	• Skontrolujte, či používate dodanú šnúru telefónnej linky. Vaša stará šnúra telefónnej linky môže mať inú konfiguráciu vodičov. • Šnúra sieťového adaptéra základne alebo šnúra telefónnej linky nie je pripojená. Skontrolujte zapojenia. • Šnúru telefónnej linky odpojte od základne a pripojte ju k skúšobnému telefónu, o ktorom viete, že pracuje správne. Ak skúšobný telefón funguje, obráťte sa na servisné stredisko a telefón si nechajte opraviť. Ak skúšobný telefón nefunguje, obráťte sa na poskytovateľa telekomunikačných služieb.
Indikátor správ pomaly bliká a na displeji prenosnej jednotky sa zobrazí "Demo režim".	• Aktivoval sa režim ukážky (demo). Vypnutie predvádzacieho režimu:  →  # 8 9 9

Menu

Problém	Príčina a riešenie
Na displeji je text v jazyku, ktorému nerozumiem.	• Zmeňte jazyk zobrazenia (str. 14).
Nedá sa aktivovať ECO režim.	• Ak je režim zosilňovača (opakovača) nastavený na možnosť "zapnúť", ECO režim sa nedá nastaviť. Ak je to potrebné, nastavte režim zosilňovača na možnosť "vypnúť" (str. 29).
Prenosná jednotka sa nedá zaregistrovať k základni.	• Prenosná jednotka je zaregistrovaná k maximálnemu počtu (4) základní. Pre prenosnú jednotku zrušte nepotrebnú registráciu základne (str. 29). • K základni je už zaregistrovaný maximálny počet (6) prenosných jednotiek. Zrušte nepotrebné registrácie prenosných jednotiek k základni (str. 29). • Zadáli ste nesprávny PIN kód. Ak zabudnete PIN kód, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Nabíjanie batérií

Problém	Príčina a riešenie
Prenosná jednotka pípa alebo bliká ikona  .	● Batéria je vybitá. Batérie úplne nabite (str. 11).
Batérie sa nabíjali tak, že by mali byť úplne nabité, ale – stále bliká  alebo – prevádzkový čas sa zdá byť kratší.	● Oba konce batérie ($\oplus$, $\ominus$) a kontakty nabíjania vyčistíte suchou handričkou a batériu znova nechajte nabíť. ● Batérie je potrebné vymeniť (str. 10).

Uskutočňovanie a prijímanie volaní, interkom

Problém	Príčina a riešenie
Zobrazuje sa  .	● Prenosná jednotka je veľmi ďaleko od základne. Presuňte ju k nemu bližšie. ● Sieťový adaptér základne nie je správne zapojený. Sieťový adaptér nanovo zapojte k základni. ● Prenosná jednotka nie je zaregistrovaná k základni. Zaregistrujte ju (str. 28). ● Aktivácia ECO režimu znižuje dosah základne v pohotovostnom stave. Ak je potrebné, vypnite ECO režim (str. 15).
Je počuť šum, dochádza k výpadkom zvuku.	● Prenosná jednotka alebo základňa nepracuje v prostredí so silným elektrickým rušením. Základňu umiestnite a prenosnú jednotku používajte mimo zdrojov rušenia. ● Prenosnú jednotku presuňte bližšie k základni. ● Ak využívate DSL/ADSL služby, odporúčame vám medzi základňu a konektor telefónnej linky zaradiť DSL/ADSL filter. Podrobnejšie informácie získate od poskytovateľa DSL/ADSL služieb.
Zhoršuje sa kvalita zvuku.	● Zaregistrovali ste si neodporúčanú prenosnú jednotku (str. 3). Najčistejšia kvalita prenosu zvuku sa dosahuje zaregistrovaním odporúčanej prenosnej jednotky.
Prenosná jednotka nevyzváňa.	● Vyzváňanie je vypnuté. Nastavte hlasitosť vyzváňania (str. 16, 22). ● Je zapnutý režim NERUŠIŤ. Ukončite volanie (str. 25).
Nedá sa uskutočniť volanie.	● Môže byť nesprávne nastavený režim vytáčania. Zmeňte nastavenie (str. 15). ● Vytočili ste zakázané číslo (str. 27). ● Tlačidlá sú zablokované. Ukončite volanie (str. 18).

ID volajúceho

Problém	Príčina a riešenie
Nezobrazujú sa informácie o volajúcom.	• Je potrebná aktivácia služby zobrazenia identifikácie volajúceho. Podrobnejšie informácie získate od poskytovateľa telekomunikačných služieb. • Ak je zariadenie pripojené k nejakému doplnkovému telekomunikačnému zariadeniu, odpojte ho a zapojte priamo do zásuvky v stene. • Ak využívate DSL/ADSL služby, odporúčame vám medzi základňu a konektor telefónnej linky zaradiť DSL/ADSL filter. Podrobnejšie informácie získate od poskytovateľa DSL/ADSL služieb. • Činnosť tohto zariadenia môže rušiť iné telekomunikačné zariadenie. Zariadenie odpojte a skúste znova.
Informácie o volajúcich sa zobrazujú oneskorene.	• Zariadenie zobrazuje informácie o volajúcich pri 2. zvonení alebo neskôršie, a to v závislosti od nastavenia u poskytovateľa telekomunikačných služieb. Nastavte prvé zazvonenie na hodnotu "vypnúť" (str. 22). • Prenosnú jednotku presuňte bližšie k základni.
Čas uvádzaný na zariadení nie je správny.	• Odchýlky v čase spôsobujú nesprávne časové údaje prenášané funkciou zobrazenia identifikácie volajúcich. Nastavte funkciu nastavovania času na možnosť "Manuálne" (vyp.) (str. 22).
Pri prijatí hovoru z vonkajšej stanice sa meno uložené v telefónnom zozname nezobrazuje celé.	• Upravte záznam telefónneho zoznamu tak, aby sa text zmestil do 1 riadka (str. 19).

Účinky vlhka

Problém	Príčina a riešenie
Nejaká tekutina alebo iný druh vlhkosti prenikol do prenosnej jednotky alebo základne.	• Odpojte sieťový adaptér a šnúru telefónnej linky od základne. Vyberte z prenosnej jednotky batérie a nechajte zariadenie najmenej 3 dni vysušiť. Po dôkladnom vysušení prenosnej jednotky, resp. základne, môžete znova zapojiť sieťový adaptér a šnúru telefónnej linky. Vložte batérie a nechajte ich najskôr úplne nabiť. Ak zariadenie nefunguje očakávaným spôsobom, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Pozor:

- Aby nedošlo k trvalému poškodeniu zariadenia, nesnažte sa vysušovanie vlhkosti urýchliť napríklad použitím mikrovlnnej rúry.

Vyhlasenie o zhode

Panasonic

Declaration of Conformity Document Number: PCTP-170152-01

Manufacturer

Name : Panasonic Corporation
Address : 1006 Oaza Kadoma,
Kadoma-shi, Osaka,
Japan

Object of Declaration

< A >

Product Name : Digital Enhanced Cordless Telephone
Trade Name : Panasonic
Model Number : KX-TGK22xy; KX-TGK21xy; KX-TGKA20yy; (Base Unit); KX-TGK220yy
KX-TGK210yy; (Portable Unit); KX-TGKA21yy; (AC adaptor); PNLV226yy

CE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council : 2014/53/EU RED < B >
Directive(s) : 2009/125/EC ErP
2011/65/EU RoHS

Commission : (EC) No.278/2009 Implementing measures for ErP Directive
Regulation(s) : (EC) No.1275/2008 Implementing measures for ErP Directive
(EU) No.801/2013 Implementing measures for ErP Directive

Council : 1999/519/EC EMF
Recommendation(s)

Harmonized Standard(s) : EN 60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013; EN 301 406 V2.2.2:2016 < C >
EN 301 489-1 V2.1.1:2016; EN 301 489-6 V2.1.1:2016; EN 50360 :2001 +A1:2012
EN 50385 :2002; EN 50563 :2011 +A1:2013; EN 50564 :2011; EN 50581 :2012

Additional Information

< D >

Suffix "x" represents packing configuration with the number of handset can be any digits "0 to 9".
Suffix "yy" represents country code, can be any combination of characters "A to Z".

23 Jan. 2017

Date of Issue / Signature

Nobuhiro Senno / Senior Tech. Reg. Manager

Printed Name / Title

23. Jan. 2017

Date of Issue / Signature

Niels Erdmann

Authorised Representative

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Cieľ vyššie uvedeného prehlásenia <A> je v súlade s požiadavkami nasledujúcich legislatívnych ustanovení EÚ a harmonizovanými normami <C> a ďalšie poskytnuté informácie keď dostupné <D>.

Register

- A** Alarm: 24
Automatický príjem volaní: 16, 23
- B** Batéria: 10, 11
Blokovanie obťažujúcich hovorov: 26
Blokovanie tlačidiel: 18
- Č** Čakajúce volanie: 17
Čakajúceho volania s identifikáciou volajúceho: 17
- D** Dátum a čas: 14
Displej
Jazyk: 14
Kontrast: 23
Dočasná tónová voľba: 17
- Ď** Ďalšie prenosné jednotky: 28
- E** ECO režim: 15
Ekvalizér: 17
- H** Hlásenie chyby: 34
Hlasitosť
Reproduktor: 16
Slúchadlo: 16
Vyzváňanie (prenosná jednotka): 16, 22
Hlasitý odposluch: 16
Hlasová pošta: 32
- I** Indikátor správ: 15
Interkom: 18
- K** Kód PIN: 27
Kód priameho príkazu: 21
Konferenčné spojenie: 17
- N** Nastavenie času: 22
Nastavenie krajiny: 28
Nastavenie obmedzenia voľby: 27
Nastaviteľné prerušenie (R/flash): 17
- O** Opakovaná voľba: 16
- P** Pauza: 16
Prenosná jednotka
Lokátor: 12
Názov: 27
Registrácia: 28
Zrušenie registrácie: 29
Prepojenie hovorov: 17
Prídavné základné jednotky: 28
Pridržanie spojenia: 16
Prijímanie hovorov: 16
Prvé zvonenie: 22
- R** Reťazové vytáčanie: 19
Režim NERUŠIŤ: 25
- Režim voľby čísla: 15
Režim zachovania súkromia: 23
Riešenie problémov: 34
Rýchla voľba: 20
- S** Služba zobrazenia ID volajúceho: 30
- T** Telefónny zoznam: 19
Typ ovládania: 13
- U** Uskutočňovanie hovorov: 16
- Ú** Úprava zoznamu volajúcich: 30
- V** Výpadok napájania: 11
Vypnutie mikrofónu: 17
Vyzváňanie: 22
- Z** Zadávanie znakov: 32
Základňa
Resetovanie: 28
Výber: 28
Zrušenie registrácie: 29
Zapnutie/vypnutie: 14
Zdieľanie hovoru: 17
Zmeškané hovory: 30
Zosilňovač: 29
Zoznam volajúcich: 30
Zvuk tlačidiel: 23

Obchodné zastúpenie:

■ Czech / Česká republika

Produkt Panasonic

Doklad o nákupu si prosím uschovejte.

Informace a podmínky záruky pro tento produkt jsou k dispozici na www.panasonic.com/cz nebo na následujících telefonních číslech: 236032911 – číslo pro volání z pevné linky panasonic.praha@eu.panasonic.com

Distribuce v České republice:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Organizační složka Česká Republika

Thámová 289/13, 18600 Praha 8
Česká republika

■ Slovakia / Slovenská republika

Výrobok Panasonic

Odložte si doklad o kúpe.

Záručné podmienky a informácie o tomto výrobku sú dostupné na www.panasonic.com/sk alebo na nasledujúcich telefónnych číslach: 220622911 – číslo pre volania z pevnej siete panasonic.bratislava@eu.panasonic.com

Distribúcia na Slovensku:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Organizační složka Česká Republika

Thámová 289/13, 18600 Praha 8
Česká republika

■ Romania

Produs Panasonic

Acest produs este acoperit de garanția

E-Guarantee Panasonic. Vă rugăm să păstrați chitanța de achiziționare. Condițiile garanției și informațiile despre acest produs sunt disponibile la www.panasonic.com/ro sau la următoarele numere de telefon:

021 316 3165 / 021 316 4187 - număr pentru apeluri din rețele fixe (terestre)
suport.clienti@eu.panasonic.com

Distribuție în România:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Organizační složka Česká Republika

Thámová 289/13, 18600 Praha 8
Republika Cehä

Panasonic Corporation

1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japan
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2017

PNQP1350ZA PP0317ZU0